

Zmluva
o udelení sublicencie na použitie diela

uzavretá podľa § 72 ods. 1
zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

1. Zmluvné strany

1.1 Poskytovateľ: Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky

Sídlo:	Hlavná 110, 042 65 Košice
Štatutárny orgán:	Ing. Tomáš Mosný, vedúci Kancelárie Ústavného súdu SR
IČO:	31 947 000
DIČ:	2020780542
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK74 8180 0000 0070 0006 0494
SWIFT:	SPSRSKBA
Kontaktná osoba:	PhDr. Martina Ferencová, PhD.
Telef. kontakt:	+421 918 827 344

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

1.2 Nadobúdateľ: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

Sídlo:	Stromová 1, 813 30 Bratislava
Štatutárny orgán:	JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD., ministerka školstva, vedy, výskumu a športu SR
IČO:	00164381
DIČ:	2020798725
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK80 8180 0000 0070 0006 5236
SWIFT:	SPSRSKBA

(ďalej len „nadobúdateľ“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je udelenie sublicencie na použitie diela s názvom:

- a) **Ilustrovaná Ústava Slovenskej republiky**
- b) **Ilustrovaná Charta základných práv Európskej únie**
(ďalej spolu len „dielo“).

- 2.2. Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi sublicenciu na použitie diela špecifikovaného v bode 2.1. v nasledovnom rozsahu:
- a) vydanie diela
 - b) vyhotovenie rozmnoženiny diela
 - c) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva alebo vypožičaním
 - d) sprístupňovanie diela verejnosti
- a to na výchovno-vzdelávacie účely pre potreby škôl a školských zariadení patriacich do sústavy škôl a školských zariadení, ktoré majú oprávnenie uskutočňovať výchovu a vzdelávanie podľa zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2.3. Poskytovateľ udeľuje sublicenciu ako nevýhradnú na čas trvania majetkových práv autora, avšak s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a vecným obmedzením podľa bodu 2.2. tejto zmluvy bez oprávnenia poskytnúť udelenú sublicenciu k dielu tretej osobe formou postúpenia sublicencie alebo udelením sublicencie.
- 2.4. Táto zmluva sa uzatvára na čas trvania majetkových práv autora. Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán v písomnej forme.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Poskytovateľ vyhlasuje, že je výhradným nositeľom licencie k dielu a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ prehlasuje, že vysporiadal práva a nároky autora za použitie diela.
- 3.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi dielo v elektronickej podobe na CD nosiči v dvoch vyhotoveniach najneskôr do 7 dní od účinnosti tejto zmluvy, o čom si zmluvné strany podpíšu preberací protokol.
- 3.3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že použije dielo len spôsobom a v rozsahu sublicencie podľa čl. 2 tejto zmluvy. Nadobúdateľ sublicencie sa zaväzuje, že šírenie rozmnoženiny diela podľa písmena c) a d) bodu 2.2. tejto zmluvy bude z jeho strany bezodplatné.
- 3.4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná na diele žiadne úpravy, zásahy alebo zmeny diela, vrátane zmien technického charakteru, ktoré by menili obsah alebo zmysel obsahu diela. Písomný súhlas poskytovateľa musí byť udelený písomne vo forme dodatku k tejto zmluve.

3.5. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že dielo špecifikované podľa bodu 2.1. tejto zmluvy, pri jeho použití podľa bodu 2.2. tejto zmluvy bude či už v tlačenej alebo elektronickej forme označené informáciou s textom:

„Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky je nositeľom výhradnej licencie na použitie publikácie. Vydavateľom publikácie je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky na základe Zmluvy o poskytnutí sublicencie uzavretej s Kanceláriou Ústavného súdu Slovenskej republiky.“

4. Odmena

4.1. Zmluvné strany sa dohodli na udelení sublicencie v rozsahu podľa tejto zmluvy bezodplatne.

5. Odstúpenie od zmluvy

5.1. Poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak:

- a) nadobúdateľ používa dielo nad rámec vecného alebo teritoriálneho rozsahu udelenej sublicencie alebo ak nadobúdateľ používa dielo v rozpore s účelom uvedeným v čl. 2 bode 2.2. tejto zmluvy,
- b) nadobúdateľ v rozpore s ustanovením čl. 3. bodom 3.4. tejto zmluvy vykonal na diele opravy, úpravy alebo zmeny, s ktorými poskytovateľ nevyslovil písomný súhlas vo forme dodatku k tejto zmluve,
- c) nadobúdateľ používa dielo v rozpore s účelom tejto zmluvy na komerčné účely.

5.2. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody.

6. Záverečné ustanovenia

6.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

6.2. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov.

6.3. Všetky zmeny k tejto zmluve možno urobiť iba po dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov, ktoré musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- 6.4. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, dve vyhotovenia pre poskytovateľa a dve vyhotovenia pre nadobúdateľa.
- 6.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Košiciach, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Tomáš Mosný
vedúci Kancelárie Ústavného súdu Slovenskej
republiky
Ústavný súd Slovenskej republiky
/Poskytovateľ/

.....
JUDr. Mgr. Martina Lubyová, PhD.
ministerka
Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky
/Nadobúdateľ/